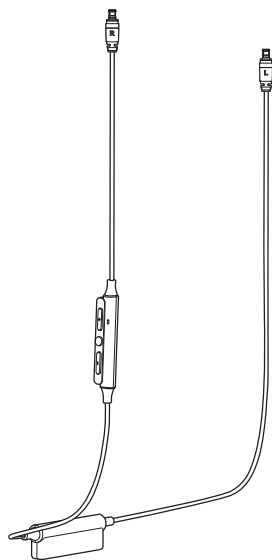




AT-WLA1

User Manual

Wireless Headphone Adapter Cable



Introduction

Thank you for purchasing this Audio-Technica product.

Before using the product, please read through the Quick Start Guide and Caution Guide, as well as this user manual when necessary, to ensure that you will use the product correctly.

Safety precautions

Although this product was designed to be used safely, failing to use it correctly may result in an accident. To ensure safety, observe all warnings and cautions while using the product.

Cautions for the product

- Do not use the product near medical equipment. Radio waves may affect cardiac pacemakers and medical electronic equipment. Do not use the product inside medical facilities.
- When using the product in aircraft, follow airline instructions.
- Do not use the product near automatic control devices such as automatic doors and fire alarms. Radio waves may affect electronic equipment and cause accidents due to malfunction.
- Do not disassemble, modify or attempt to repair the product to avoid electric shock, malfunction or fire.
- Do not subject the product to strong impact to avoid electric shock, malfunction or fire.
- Do not handle the product with wet hands to avoid electric shock or injury.
- Disconnect the product from a device if the product begins to malfunction, producing smoke, odor, heat, unwanted noise or showing other signs of damage. In such a case, contact your local Audio-Technica dealer.
- This product is not waterproof. Do not allow the product to get wet to avoid electric shock or malfunction.
- Do not put foreign matter such as combustible materials, metal, or liquid in the product.
- Do not cover the product with a cloth to avoid fire or injury by overheating.
- Follow applicable laws regarding mobile phone and headphone use if using headphones while driving.
- Do not use the product in places where the inability to hear ambient sound presents a serious risk (such as at railroad crossings, train stations, and construction sites).
- Adjust the volume to a level where you can still hear background sound and monitor the area around you while listening to music.
- When charging, make sure to use the included USB charging cable.
- Do not charge with devices that have quick-charge functionality (with a voltage of 5 V or more). Doing so may cause the product to malfunction.
- To prevent damage to your hearing, do not raise the volume too high. Listening to loud sound for an extended period may cause temporary or permanent hearing loss.
- Discontinue use if skin irritation results from direct contact with the product.
- If you begin to feel unwell while using the product, discontinue use immediately. Remove the headphones connected to this product from your ears.

Safety precautions

Cautions for rechargeable battery

The product is equipped with a rechargeable battery (lithium polymer battery).

- If battery fluid gets into eyes, do not rub them. Rinse thoroughly with clean water such as tap water and consult a doctor immediately.
- If battery fluid leaks, do not touch fluid with bare hands. If fluid remains inside the product, it may cause malfunction. If battery fluid leaks, contact your local Audio-Technica dealer.
 - If fluid gets in your mouth, gargle thoroughly with clean water such as tap water and consult a doctor immediately.
 - If your skin or clothing comes in contact with fluid, immediately wash the affected skin or clothing with water. If you experience skin irritation, consult a doctor.
- To avoid leakage, generation of heat or explosion:
 - Never heat, disassemble or modify the battery, nor dispose of it in a fire.
 - Do not attempt to pierce with a nail, hit with a hammer or step on the battery.
 - Do not drop the product or subject it to strong impact.
 - Do not get the battery wet.
- Do not use, leave or store the battery in the following places:
 - Area exposed to direct sunlight or high temperatures and humidity
 - Inside of a car under the blazing sun
 - Near heat sources such as heat registers
- Charge only with the included USB cable to avoid malfunction or fire.
- The internal rechargeable battery of this product cannot be replaced by the user. The battery may have reached the end of its service life if the usage time becomes significantly shorter even after the battery has been fully charged. If this is the case, the battery needs to be repaired. Contact your local Audio-Technica dealer for repair details.
- When the product is disposed of, the built-in rechargeable battery needs to be discarded properly. Contact your local Audio-Technica dealer to learn how to properly dispose of the battery.

For customers in the USA

FCC Notice

Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1)

This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Statement

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter used in other systems. This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without testing of specific absorption rate (SAR).

For customers in Canada

IC statement

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with INDUSTRY CANADA R.S.S. 247.

Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference which may cause undesired operation.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

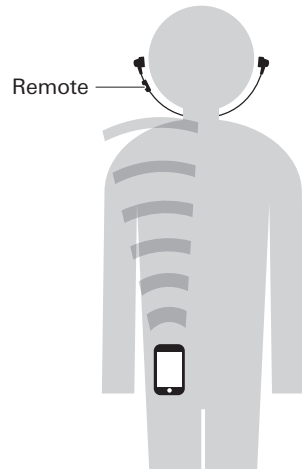
This device complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Notes on use

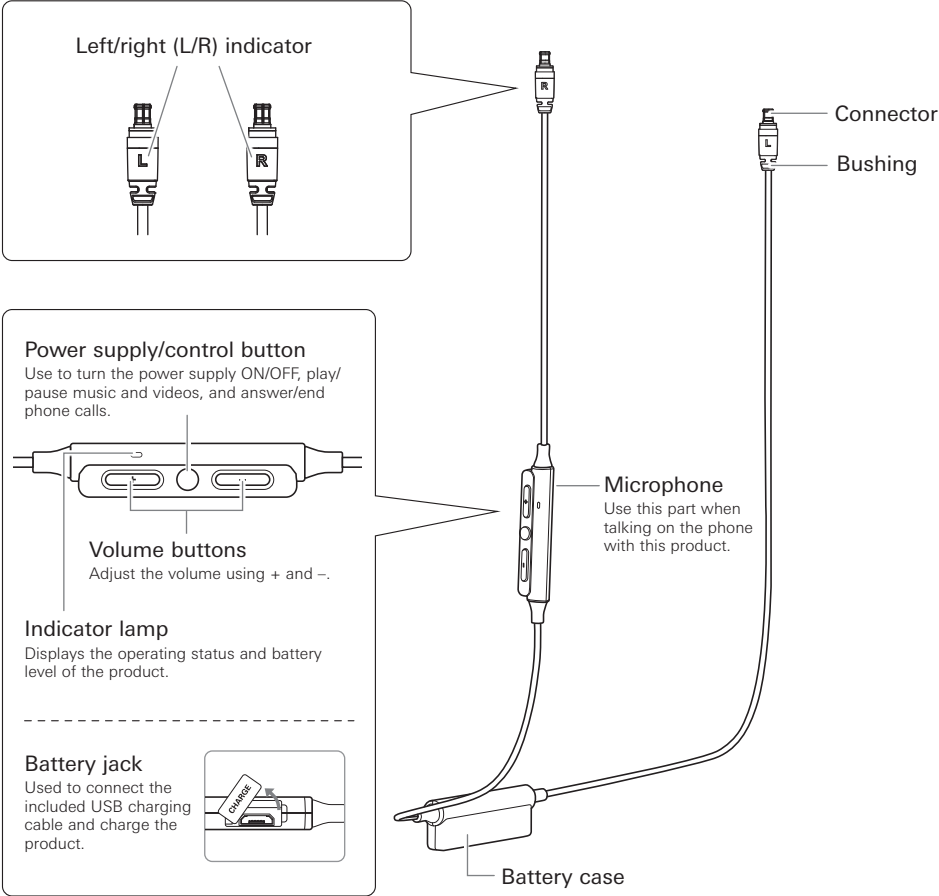
- Be sure to read the user manual of the headphones to connect or of the connected device before use.
- Audio-Technica will not be liable in any way for any loss of data in the unlikely event that such losses should occur while using the product.
- On public transportation or in other public places, keep the volume low so as not to disturb other people.
- Minimize the volume on your device before connecting the product.
- Do not subject the product to strong impact.
- Do not store the product in direct sunlight, near heating devices, or in hot, humid, or dusty places. Additionally, do not allow the product to get wet.
- When the product is used for a long time, the product may become discolored due to ultraviolet light (especially direct sunlight) and wear.
- Make sure to hold the plug when connecting and disconnecting this product or the USB charging cable. The USB charging cable may become severed or an accident may occur if you pull on this product or the cable itself.
- Do not touch this product's connector directly. Doing so may lead to contact failure.
- When you are not using the USB charging cable, disconnect it from the product.
- When not using this product, store it in the included pouch.
- If the product is placed in a bag while the USB charging cable is still connected, the USB charging cable may become caught, severed, or broken.
- Turn this product off before connecting or disconnecting the headphones.
- Do not connect or disconnect the headphones while the USB charging cable is connected to this product.
- Leave the headphones connected to this product while charging it and while this product is not in use. Leaving the connector open may result in malfunctions.
- This product can be used to talk on the phone only when using a mobile telephone network. Support for telephony apps that use a mobile data network is not guaranteed.
- If you use the product near an electronic device or transmitter (such as a mobile phone), unwanted noise may be heard. In this case, move the product away from the electronic device or transmitter.
- If you use the product near a TV or radio antenna, noise may be seen or heard in the television or radio signal. In this case, move the product away from the TV or radio antenna.
- To protect the built-in rechargeable battery, charge it at least once every 6 months. If too much time passes between charges, the life of the rechargeable battery may be reduced, or the rechargeable battery may no longer be able to be charged.

For a more comfortable Bluetooth communication experience

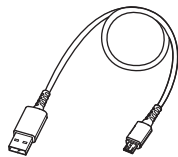
The effective communication range of this product varies depending on obstructions and radio wave conditions. For a more enjoyable experience, please use the product as close as possible to the Bluetooth device. To minimize noise and sound disruptions, avoid placing your body or other obstacles between the product's remote and the Bluetooth device.



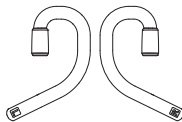
Part names and functions



■ Included accessories



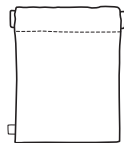
• USB charging cable
(30 cm (1'))



• Ear hooks



• Clip

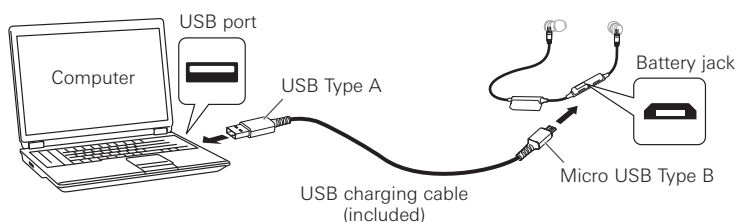


• Pouch

Charging the battery

- Fully charge the battery when using for the first time.
- When the rechargeable battery is running low, the product will sound 2 sets of 2 beeps through the headphones, and an indicator lamp will flash in red. When these beeps sound, charge the battery.
- It takes about 3 hours to charge the battery fully. (This time may vary depending on usage conditions.)
- While the battery is charging, the product's Bluetooth connection remains disabled and therefore the product cannot be used.

1. Open the battery jack cover.
2. Connect the included USB charging cable (micro USB Type B side) to the battery jack.
 - The included USB charging cable is designed for exclusive use with the product. Do not use other cables to charge the product.
 - When inserting the USB charging cable into the USB port or battery jack, check that the jack is facing in the correct direction before inserting it directly (horizontally).



3. Connect the included USB charging cable (USB Type A side) to the computer to start charging.
 - During charging, the indicator lamp lights as follows: *
 - Lit in red: When charging
 - Lit in blue: Charging complete
 - * It may take several seconds for the indicator lamp to light.
4. When charging is complete, disconnect the USB charging cable (USB Type A side) from the computer.
5. Disconnect the USB charging cable (Micro USB Type B) from the battery jack and close the cover firmly.

Attaching the product

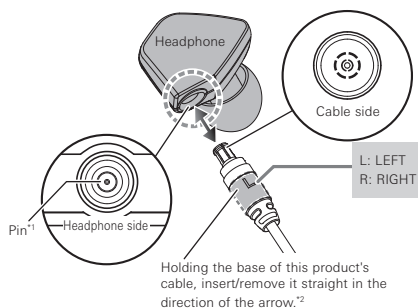
Attaching the product to the headphones

Attach this product to a pair of headphones. For details on the recommended headphones, see "Recommended headphone models" (p. 14).

- Turn this product off, remove the USB charging cable, and then connect or disconnect the headphones.

Attaching the product

Check the "L" (LEFT) and "R" (RIGHT) parts of the headphones and of this product's cable, and then insert the cables into the headphones as shown in the figure until you hear a click.



Removing the product

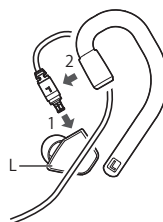
Holding the part of this product's cable connected to the headphones, pull straight in the direction of the arrow to remove the product.

- *1 There is a delicate pin on the headphone side of the connecting part. Exercise caution when handling this part. If you pull on or insert this part at an angle, the pin may bend, which may result in malfunctions.
- *2 Do not touch this product's connectors directly. Doing so may lead to contact failure.

Attaching the ear hooks (included; for headphones that wrap around the ear)

With headphones that wrap around the ear, to obtain a stable fit, you can attach the product to the ear hooks after attaching the product to the headphones. Check the sides of the ear hooks marked "L" (LEFT) and "R" (RIGHT), and then attach the "L" ear hook to the "L" side of the product and the "R" ear hook to the "R" side of the product.

Insert the headphone's bushing and cable into the groove on the inside of the ear hook.



Connecting via Bluetooth wireless technology

About pairing

To connect the product to a Bluetooth device, the product needs to pair (register) with the device. Once they are paired, you do not need to pair them again.

However, you will need to pair again in the following cases:

- If the product is deleted from the Bluetooth device's connection history.
- If the product is sent out for repair.
- If nine or more devices are paired.

(This product can save the pairing information of up to eight devices. If you attempt to pair a new device when eight devices have already been paired, the pairing information of the new device will overwrite the information of the device within the eight paired devices that has the oldest date and time for connection to the product.)

Pairing a Bluetooth device

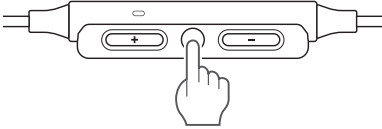
- Read the user manual for the Bluetooth device.
 - Place the device within 1 m (3.3') of the product to perform pairing correctly.
 - To confirm the progress of the pairing process, wear the product while performing this procedure and listen for the confirmation tone.
1. Starting with the product turned off, slide the power switch to the "ON" position.
 - The indicator lamp will light in purple, and then flash in red and blue.
 2. Use your Bluetooth device to begin the pairing process and search for the product.
When your Bluetooth device finds the product, "AT-WLA1" will be displayed on the device.
 - For information about using your Bluetooth device, refer to the device's user manual.
 3. Select "AT-WLA1" to pair the product and your Bluetooth device.
 - Some devices may ask for a passkey. In this case, enter "0000". The passkey may also be called a passcode, PIN code, PIN number, or password.
 - The product sounds a confirmation tone when pairing is complete.



Using the product

The product can use Bluetooth wireless technology to connect to your device and play music, receive phone calls, etc. Use the product for whichever of these purposes suits your needs.
Note that Audio-Technica cannot guarantee the operation of displays, such as the battery level display, or applications via Bluetooth devices.

Power supply ON/OFF

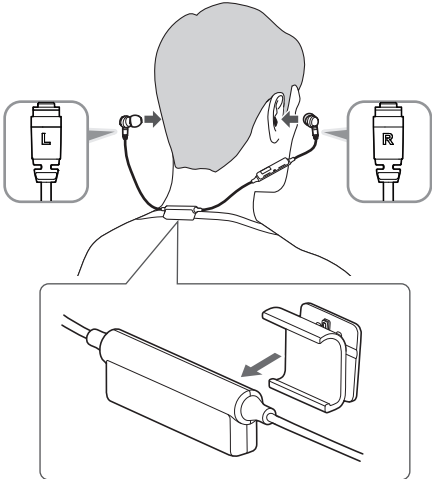
Power supply	Power switch operation		Indicator lamp
ON	Press and hold		Lights in purple, then flashes in red and blue*1*2
OFF			Lights in purple, then turns off*2

*1 It may take several seconds for the indicator lamp to light.

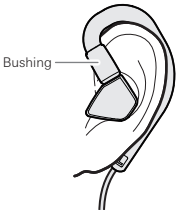
*2 For details, please refer to "Indicator lamp display"(p. 12).

Wearing the product

- Insert the side of the product marked "L" (LEFT) into the left ear and the side marked "R" (RIGHT) into the right ear. Wear the product so that the battery case rests on your back.
- Attach the included clip to the battery case as shown in the figure. It can be used by affixing to a shirt collar, etc.*
*Do not forcibly attach the clip to something that is too thick for it. Doing so may damage the clip.



- For headphones that wrap around the ear, orient the bushing so that it faces up, and then insert the headphone part into your ear. Wrap the wire around the back of your ear as shown in the figure.



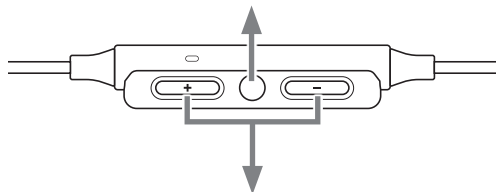
Using the product

Listening to audio

- To connect for the first time, pair the product and your device by Bluetooth wireless technology. If you have already paired the product and your Bluetooth device, turn on the Bluetooth device's Bluetooth connection and turn on the product.
- Use your Bluetooth device to start playback, referring to the device's user manual as necessary.

Power supply/Control button

Press	Play/pause	Plays or pauses music and video playback.*1
-------	------------	---



Volume buttons

+ button	Press	Volume up	Increases the volume by 1 level.*2
	Press and hold (for about 2 seconds)	Skip forward	Plays the next track.*1
- button	Press	Volume down	Decreases the volume by 1 level.*2
	Press and hold (for about 2 seconds)	Skip back	Plays the previous track.*1

*1 Some controls may not be available for music and video playback on some smartphones.

*2 A confirmation tone is heard each time you press the button. A low beep is heard when the volume is at the maximum or minimum level.

- The volume control of some devices may not work well with the product.

Using the product

Talking on the phone

- If your Bluetooth device supports telephone features, you can use the product to talk on the phone.
- When your Bluetooth device receives a phone call, the product sounds a ring tone.
- If a call is received while you are listening to music, music playback is paused. When you finish the call, music playback resumes.*¹

When	Operation	Function
Receiving a call	Press the power supply/control button.	Answers the call.
	Press and hold the power supply/control button (for about 2 seconds).	Rejects the call.
Talking on a call	Press the power supply/control button.	Ends the call.
	Press and hold the power supply/control button (for about 2 seconds). ^{*2}	Each time you press and hold the button (about 2 seconds), you switch the call to your mobile phone or to the product. ^{*2}
	Press a volume button (+ or -).	Adjusts the volume (+ or -) of the call.

^{*1} Depending on your Bluetooth device, music playback may not resume.
^{*2} When you hear a confirmation tone, release the power supply/control button.
• The phone call controls explained above may not be available on some smartphones.

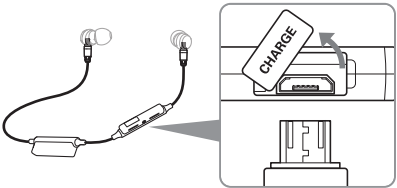
Auto power off function

The product automatically turns off after 5 minutes of not being connected to a device that has its power turned on.

Reset function

If the product does not work or other malfunctions occur, refer to “Charging the battery” (p. 5) and connect the USB charging cable. Make sure the cable is carrying power. Disconnecting and then reconnecting the USB charging cable will reset the product and should resolve any problem you are experiencing. If the problem persists, please contact your local Audio-Technica dealer.
Pressing the reset button does not change any of your settings (pairing information, volume setting, etc.).*

*The SBC priority connection (p. 12) will be disconnected.



Cleaning

Get into the habit of regularly cleaning the product to ensure that it will last for a long time. Do not use alcohol, paint thinners, or other solvents for cleaning purposes.

- If the product's connectors, bushing, remote, and battery case are dirty, wipe them clean with a dry cloth.
- Wipe away any perspiration or dirt from the cable with a dry cloth immediately after use. Failure to clean the cable may cause it to deteriorate and harden over time, resulting in malfunction.

Troubleshooting

Problem	Solution
Power is not supplied.	• Charge the product.
Unable to pair.	• Visit our web site for information on compatible mobile phone models that support Bluetooth. • Confirm that the Bluetooth device communicates using Ver. 2.1+EDR or higher. • Place the product and the Bluetooth device within 1 m (3.3') of each other. • Set the profiles for the Bluetooth device. For procedures on how to set profiles, refer to the Bluetooth device's user manual.
No sound is heard / Sound is faint.	• Turn on the power of the product and the Bluetooth device. • Turn up the volume of the product and the Bluetooth device. • If the Bluetooth device is set to the HFP/HSP connection, switch to the A2DP connection. • Move away from obstacles between the product and the Bluetooth device, such as people, metal or walls, and place them closer together. • Switch the output of the Bluetooth device to the Bluetooth connection. • Fully insert this product's connector into the headphones.
Sound is distorted / Noise is heard / Sound cuts out.	• Turn down the volume of the product and the Bluetooth device. • Keep this product away from devices that emit radio waves such as microwaves and wireless routers. • Keep TVs, radios, and devices with built-in tuners away from the product. These devices can also be affected by the product. • Turn off the equalizer settings of the Bluetooth device. • Remove obstacles between the product and the Bluetooth device and place them closer together. • Fully insert this product's connector into the headphones.
Cannot hear the voice of the caller / Voice of the caller is too quiet.	• Turn on the power of the product and the Bluetooth device. • Turn up the volume of the product and the Bluetooth device. • If the Bluetooth device is set to the A2DP connection, switch to the HFP/HSP connection. • Switch the output of the Bluetooth device to the Bluetooth connection. • Fully insert this product's connector into the headphones.
The product cannot be charged.	• Securely connect the included USB charging cable and charge the product.
Sound is delayed (video and audio are out of sync).	• Refer to "SBC priority connections (measures for when sound is delayed significantly)" (p. 12) to change the codec connection to SBC.

- For details about how to operate your Bluetooth device, refer to the device's user manual.
- If the problem still remains, reset the product. To reset the product, refer to "Reset function"(p. 10).

Troubleshooting

SBC priority connections (measures for when sound is delayed significantly)

When the connection codec is AAC, significant sound delays can be alleviated by changing the connection codec to SBC, which comes standard with Bluetooth devices.*1

Connecting to a SBC priority connection

When the pairing with a Bluetooth device has been completed

1. Turn the product power to "ON".
2. With music or video paused, press and hold the + and - volume buttons simultaneously (for about 2 seconds).
 - If the indicator lamp flashes in purple and then changes to flashing three times in blue, the settings are complete.
 - After the settings are complete, this product will automatically be connected to the Bluetooth device for which pairing was completed.*2

Before pairing with a Bluetooth device

1. Turn the product power to "ON".
2. With the indicator lamp showing the searching for device status, press and hold the + and - volume buttons simultaneously (for about 2 seconds).
 - The indicator lamp will flash in purple.
3. With the indicator lamp flashing in purple, refer to steps 2 and 3 of "Pairing a Bluetooth device"(p. 7) to perform the pairing operation.
 - If the indicator lamp changes to flashing three times in blue, the settings are complete.
 - After pairing via an SBC priority connection is complete, the only available connection codec will be SBC. Connections using other codecs will not be possible.*³
 - For details on the flashing and lit displays of the indicator lamp, refer to "Indicator lamp display" below.

*1 Depending on the usage environment, changing to an SBC priority connection may not alleviate sound delays.

*2 If a connection is not made automatically, refer to "Pairing a Bluetooth device" (p. 7) and perform pairing operations again.

*3 Turning the power off and then turning it back on will result in a return to a normal connection and enable connections using other codecs. Please connect using an SBC priority connection when necessary.

Indicator lamp display

The indicator lamp of the product indicates the product's status as explained below.

Status		Indicator lamp display pattern	Red	Blue	Purple
Pairing	Searching for device		Flashing		
	Searching for device (when using an SBC priority connection)				Flashing
Connection	Waiting to be connected		Flashing		
	Connecting			Flashing	
	When an SBC priority connection is complete			Flashing	
Battery level	Battery level low				
Charge	Charging				Lit
	Fully-charged				Lit

Specifications

Amplifier

Maximum output level	2.5 mW + 2.5 mW (at 16 ohms and THD10%)
Supported headphone impedance	11.5 to 47 ohms
Playback frequency response	20 to 20,000 Hz
THD	0.15% or less
Signal to noise ratio	55 dB (characteristic A) or higher

Microphone

Type	Electret condenser
Polar pattern	Omnidirectional
Sensitivity	-44 dB (1 V/Pa, at 1 kHz)
Frequency response	100 to 10,000 Hz

Communication specifications

Communication system	Bluetooth version 4.1
RF output	0.7 mW EIRP
Maximum communication range	Line of sight - approx. 10 m (33')
Frequency band	2.402 GHz to 2.480 GHz
Modulation method	FHSS
Compatible Bluetooth profiles	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Support codec	Qualcomm® aptX™ audio, AAC, SBC
Supported content protection method	SCMS-T
Transmission band	20 to 20,000 Hz

Other

Power supply	DC 3.7 V lithium polymer battery
Charging time	Approx. 3 hours*
Operating time	Continuous transmission time (music playback): Max. approx. 7 hours* Continuous standby time: Max. approx. 200 hours*
Weight	*** g 0.63 oz 0.35
Operating temperature	5°C to 40°C (41° F to 104°F)
Input jack	Micro USB Type B
Output terminal	A2DC connector
Included accessories	• USB charging cable (30 cm (1') USB Type A / Micro USB Type B) • Ear hooks • Clip • Pouch

* The above figures depend on operating conditions.

For product improvement, the product is subject to modification without notice.

- The **Bluetooth**® word mark and logos are owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Audio-Technica Corporation is under license. All other trademarks are property of their respective owners.
- "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

Recommended headphone models

For the most recent information on the recommended headphone models, see the following website.
www.audio-technica.co.jp/atj/support/hdc/

Português

Embora este produto tenha sido projetado para o uso seguro, o uso indevido poderá resultar em acidente. Para garantir a segurança, repare todos os avarias e precauções ao usar o produto.

■Precauções de segurança

Precauções para o produto

- Não use o produto perto de equipamentos médicos. As ondas de rádio podem causar mal- Passos cardíacos e equipamentos médicos eletrônicos. Não use o produto dentro de instalações médicas.
- As use o produto numa área onde, seja as instruções da companhia aérea.
- Não use o produto perto de dispositivos de controle automáticos como portas automáticas e alarmes de incêndio. As ondas de rádio podem afetar os equipamentos eletrónicos e causar acidentes devido a mau funcionamento.
- Não desmonte, não modifique nem tente reparar o produto para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não sujeite o produto a impactos fortes para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não manuseie o produto com as mãos molhadas para evitar um choque elétrico ou ferimentos.
- Desconecte o produto de um dispositivo se o produto começar a apresentar mau funcionamento, fumaça, cheiro, calor ou ruídos indesejados ou começar a mostrar outros sinais de dano. Neste caso, entre em contato com o seu revendedor local de Audio-Technica.
- Este produto não é à prova d'água. Não permita que o produto seja molhado para evitar um choque elétrico ou mau funcionamento.
- Não choque materiais estranhos como combustíveis, metal ou líquido no produto.
- Não cubra o produto com um pano para evitar o risco de incêndio ou de lesões por superaquecimento.
- Seja as leses aplicáveis relevantes ao uso de celulares e fones de ouvido se você for ao usar os fones de ouvido ao dirigir um veículo.
- Não use o produto em lugares em que a incapacidade de ouvir o seu ambiente represente um risco sério (como passagens de nível, estações de trem e locais de construção).
- Ajuste o volume a um nível em que ainda possa ouvir os sons de fundo e monitore a área ao seu redor enquanto estiver escutando música.
- Durante o carregamento, certifique-se de usar o cabo de carga USB fornecido.
- Não realize cargas com dispositivos que tenham a funcionalidade de carregamento rápido (com uma voltagem de 5 V ou mais). Proceder dessa forma pode resultar em mau funcionamento do produto.
- Para evitar danos à sua audição, não eleve o volume demasiadamente. Ouvir sons com alto volume alto durante um longo período de tempo pode causar a perda temporária ou permanente da audição.
- Para usar o seu sensor sem causar irritação na pele decorrente do contato direto com o produto.
- Se você começar a sentir-se mal enquanto estiver usando o produto, pare de usá-lo imediatamente. Remova os fones de ouvido conectados a este produto de suas orelhas.

Precauções para a bateria recarregável

O produto é equipado com uma bateria recarregável (bateria de polímero de lítio).

- Se o fluido de bateria entrar em contato com os olhos, não se esfregue. Lave bem os olhos com água limpa, como água de torneira, e consulte um médico imediatamente.
- Se o fluido de bateria vazar, não toque no fluido com as mãos nuas. Se o fluido permanecer dentro do produto, ele pode causar o mau funcionamento. Se o fluido de bateria vazar, contate o seu revendedor local da Audio-Technica.

- Se o fluido entrar em contato com sua boca, lave fazendo um gargarejo com água limpa, como água de torneira, e consulte um médico imediatamente.
- Se a sua pele ou roupa entrar em contato com o fluido, lave imediatamente a área afetada com água. Se você sentir alguma irritação na pele, consulte um médico.

- Para evitar queimaduras, desmonte o fone de calor e desligue imediatamente.
- Nunca aqueça, desmonte ou modifique a bateria, nem a aproxima do fogo.
- Não tente furar com um prego, não bata com um martelo, nem pise na bateria.
- Não derube ou submeta o produto a forças impactantes.
- Não expose a bateria sem carga a altas temperaturas.
- Não use o produto em locais onde há risco de explosão.
- Área despoje a bateria sem carga.
- Não use o produto em locais onde há risco de explosão.
- Perito de fontes de calor como caldeiras e ar quente.
- Carregue sempre com o cabo USB fornecido para evitar um mau funcionamento ou fogo.

- A bateria interna recarregável deste produto não pode ser substituída pelo usuário. A bateria recarregável deste produto não pode ser substituída pelo seu tempo de funcionamento tornará-se significativamente mais curto mesmo depois de ter sido completamente carregada. Neste caso, a bateria precisa de reparo. Entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica para informações sobre reparos.

- Para eliminar o produto, a bateria recarregável embutida precisa ser descartada adequadamente. Entre em contato com seu revendedor local da Audio-Technica para saber como descartar corretamente a bateria.

Para clientes nos EUA

Atenção de FCC

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) este aparelho qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar uma operação indesejada.

Atenção

Atenção o usuário de que quaisquer alterações ou modificações não aprovadas a serem feitas neste manual podem resultar em danos ao equipamento.

Nota: Este dispositivo foi testado e foi verificado que cumpre os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Esses limites são concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, emprega e pode radiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, há garantia de que não ocorre nenhuma interferência em uma instalação particular. Seu equipamento causa uma interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada pela operação de desligar e ligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar o receptor ou a antena de recepção.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada elétrica em um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
- Consulte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para ajuda.

Declaração de Exposição à Radiofrequência

Este transmissor não deve ser colocado nem operado junto com nenhuma outra antena ou transmissor usado em uma instalação residencial. Este equipamento em conformidade com os limites de exposição a radiações da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado, bem como está em conformidade com as Diretrizes de Exposição à Radiofrequência (RF) da FCC. Este equipamento tem níveis muito baixos de energia RF, podendo ser considerado em conformidade com o teste de taxa específica de absorção (SAR, no inglês Specific Absorption Rate).

Para clientes no Canadá

Declaração da Indústria Canadense

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) Este dispositivo está em conformidade com a norma RSS-247 da Indústria Canadense. A operação está sujeita às seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar uma operação indesejada. Segundo os regulamentos da Indústria Canadense, este transmissor de rádio só funciona com uma antena de um pito e ganha máximo (ou menor) aprovações para o transmissor pela Indústria Canadense. Para a interface de rádio interna para o outro usuário(s), o tipo da antena e seu ganho devem ser escolhidos de forma que a potência isotrópica radiada equivalente (i.p.r.e.) não seja maior que a necessária para uma comunicação bem-sucedida em uma frequência específica. Este dispositivo está de acordo com a norma RSS-102 de limites de exposição à radiação estabelecidos para um ambiente não controlado.

■ Notas sobre o uso

- Certifique-se de ler o manual do usuário das fones de ouvido para conexão ou do dispositivo conectado antes de sua utilização.
- A Audio-Technica não será responsável por nenhuma manobra por qualquer perda de dados ou caso improvável de que tais perdas possam ocorrer durante o uso do produto.
- Em sistemas de transporte público ou em outros lugares públicos, mantenha o volume baixo para não perturbar as pessoas à sua volta.
- Diminua o volume de seu dispositivo antes de conectar o produto.
- Não submeta o produto a forças impactantes.
- Não guarde o produto sob a luz direta do sol ou com presença de poeira. E não molhe o produto.
- Quando não estiver usando o cabo de carga USB fornecido, desconecte-o do produto, e não use este produto quando o produto, quando a bateria for carregada.
- Se o produto for inserido em uma bolsa conecte o cabo de carga USB estiver conectado ao dispositivo, o cabo de carga USB pode ficar sujo, ser danificado ou quebrado.
- Verifique este produto antes de conectar o desconectar os fones de ouvido.
- Não conecte ou desconecte os fones de ouvido enquanto o cabo de carga USB estiver conectado a este produto.
- Deixe os fones de ouvido conectados a este produto durante o carregamento e enquanto é luz ultravioleta (especialmente a luz direta do sol) ou ao desligado.
- Sempre segure no plugue ao conectar e desconectar este produto ou o cabo de carga USB. O cabo de carga USB pode ficar sujo ou pode ocorrer um acidente caso este produto ou o plugue não estejam corretamente conectados.
- Não cubra o produto com um pano para evitar o risco de incêndio ou de lesões por superaquecimento.
- Não use o produto perto de dispositivos eletrônicos ou transmissor (como um celular) para causar ruídos indesejados. Neste caso, afaste o produto do dispositivo eletrônico ou transmissor.
- Use o produto perto de uma antena de TV ou rádio pode causar ruídos visuais ou no rádio ou televisão ou rádio. Neste caso, afaste o produto da antena de TV ou rádio.

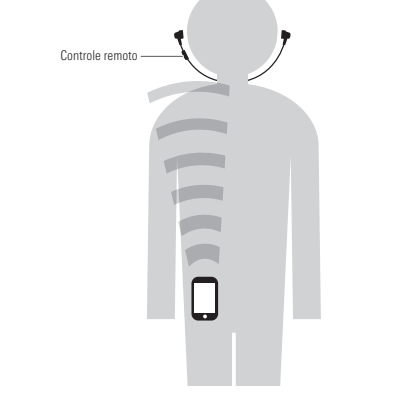
- Para proteger a bateria recarregável embutida, recarregue-a pelo menos uma vez a cada seis meses. Muito tempo entre uma recarga e outra pode reduzir a vida da bateria recarregável ou fazer com que a bateria recarregável perca a capacidade de segurar a carga.

Para uma experiência de comunicação Bluetooth® mais confortável

O alcance eficaz de comunicação deste produto varia de acordo com as obstruções e condições das ondas de rádio.

Para uma experiência mais agradável, use o produto o mais próximo possível do dispositivo Bluetooth®. Para minimizar ruídos e interrupções de som, evite posicionar seu corpo ou outros obstáculos entre o controle remoto e o dispositivo Bluetooth.

Controle remoto



A marca e os logotipos da palavra Bluetooth® são de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso dessa marca por parte da Audio-Technica Corporation é feito sob licença sob uma licença de uso não exclusiva e o nome comercial são propriedade de seus respectivos proprietários.

Русский

Несмотря на то, что конструкция данного изделия обеспечивает безопасность его использования, неправильное использование может привести к несчастному случаю. Для обеспечения безопасности соблюдайте все предупреждения и предостережения во время использования данного изделия.

■ Меры предосторожности

Предостережения относительно изделия

- Запрещается использовать данное изделие рядом с медицинским оборудованием. Радиоволны могут оказать влияние на кардиостимуляторы и медицинские электронные оборудование.
- Запрещается использовать данное изделие в медицинских учреждениях.
- Используйте изделие с осторожностью, придерживаясь указаний автомашины.
- Не допускайте попадания в изделие посторонних предметов, например автоматического управления, например автоматических дверями и толкателями сигнализации. Радиоволны могут оказать влияние на электронное оборудование и привести к несчастным случаям в результате нарушения его работы.
- Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать изделие по инструкции пользователя. Любое вмешательство, нарушение работы или возгорания.
- Не беритесь за изделие влажными руками или избегание поранения электрическим током или получения травмы.
- Выполняйте соответствующие законы, касающиеся использования мобильных телефонов и научных при использовании научных во время управления автомобилем.
- Не используйте изделие в местах, где несоблюдение слышать звуковое окружение создает серьезный риск (например, на железнодорожных переездах, вокзалах и строительных площадках).
- Стремитесь удерживать громкость на низком уровне, чтобы продлить слыть фоновый звук, и контролировать пространство вокруг себя во время прослушивания музыки.

- Для зарядки изделия используйте прилагаемый USB-кабель.
- Не используйте для зарядки устройства с функцией быстрой подзарядки (например зарядки 5 В или выше). Это может привести к несправности изделия.
- Во избежание нарушения связи не устанавливайте слишком высокую громкость. Прослушивание на высокой громкости в течение длительного времени может привести к временной или постоянной потере слуха.
- Предотвращайте попадание в изделие посторонних раздражителей, таких как загрязнения, попадание в изделие пыли.
- При ухудшении самочувствия во время использования данного изделия немедленно прекратите его использование. Извлеките из ушей наконечники, подключенные к данному изделию.

Предостережения относительно аккумулятора

Данное изделие оснащено аккумулятором (литий-полимерной батареей).

- Не трите глаза при попадании в них электролита. Тщательно промойте их чистой водой (например, водопроводной) и немедленно обратитесь к врачу.
- В случае утери электролита не прикасайтесь к нему голыми руками. Если электролит останется внутри изделия, это может привести к несправности. В случае утери электролита обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
- При попадании электролита в рот тщательно промойте его чистой водой (например, водопроводной) и немедленно обратитесь к врачу.
- При попадании электролита на кожу или одежду немедленно промойте этот участок кожи или одежды водой. При возникновении раздражения кожи обратитесь к врачу.
- Меры по предотвращению утечки электролита, выделения тепла или взрыва.
- Никогда не используйте не нагревайте, не разбирайте и не модифицируйте батарею, а также не выбрасывайте ее в огонь.
- Не пытайтесь побороть батарею газом, разбить молотком или наступить на нее.
- Не разоймите изделие и не подвергайте его сильному удару.
- Следите за тем, чтобы батарея не намокла.
- Не используйте, не оставляйте и не храните батарею в следующих местах:
 - в местах, находящихся под воздействием прямого солнечного света или высоких температур и влажности;
 - внутри автомобиля (под солнцезащитным козырьком);
 - близости источников тепла, например обогревателей.
- Во избежание нарушения работы или возгорания выполняйте зарядку только с помощью прилагаемого USB-кабеля.

- При утилизации изделия, встроенный аккумулятор следует утилизировать надлежащим образом. Чтобы получить сведения о надлежащей утилизации батареи, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.

Для пользователей в США

Уведомление FCC

Данное устройство соответствует требованиям Раздела 15 Правил Федеральной комиссии по связи (FCC). Эксплуатация осуществляется при соблюдении приведенных ниже двух условий. (1) Данное устройство не должно создавать вредных помех, и (2) данное устройство должно противостоять любым принимаемым помехам, включая помехи, которые могут вызвать нарушение при эксплуатации.

Предостережения

- Предупреждения: Любые изменения или модификации, в какой-либо форме не разрешенные в данном руководстве, могут привести к аннулированию вашего права на эксплуатацию данного оборудования.
- Примечание: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифрового беспроводного генеритер, использует и может излучать энергию электромагнитного излучения, которая, в случае нарушения данных инструкций при установке и использовании, может вызвать вредные радиочастотные радиоволны. Однако не существует гарантии того, что помехи не возникнут при определенной ситуации. Если данное оборудование вызывает вредные радиочастотные помехи во время работы, попробуйте, что можно определить путем его выключения и включения, пользователь может попытаться устранить эти помехи с помощью одной или нескольких мер, указанных ниже.

— Измените ориентацию или положение принимающей антенны.

— Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.

— Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.

— Обратитесь к дилеру или квалифицированному специалисту по обслуживанию радио/телевизионной техники.

Заявление об РЧ помехах

Данный продукт не должен находиться рядом или эксплуатироваться с какой-либо другой антенной или передатчиком, использующим другие системы. Данное устройство соответствует ограничениям радиочастотного обучения FCC, установленным для неуправляемой среды, и руководству радиочастотного (РЧ) обучения FCC. Уровень РЧ энергии данного оборудования очень низкий, поэтому оно считается соответствующим без определения учебной мощности поглощения (SAR).

Для пользователей в Канаде

Декларация IC

SAR ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Данное устройство соответствует требованиям INDUSTRY CANADA R.S.S. 247.

Эксплуатация осуществляется при соблюдении приведенных ниже условий: (1) Данное устройство не должно создавать вредных помех, и (2) данное устройство должно противостоять любым принимаемым помехам, включая помехи, которые могут вызвать нарушение при эксплуатации. Согласно нормам Министерства промышленности Канады данный радиопередатчик может работать только с антенной, тип и максимальная (или минимальная) усиление которой одобрено Министерством промышленности Канады. Для уменьшения потенциальных радиомехок для других пользователей тип и усиление антенны необходимо выбрать таким образом, чтобы эквивалентная мощность излучения (или значения E1, E2) не превышала значений, необходимых для качественной связи. Данное устройство соответствует ограничениям радиочастотного обучения RSS-102, установленным для неуправляемой среды.

■ Примечания относительно использования

- Перед использованием прочтите руководство пользователя. Научитесь, которые необходимо подкрепить, или руководство пользователя подключенного устройства.
- При использовании изделия в течение длительного времени возможно его обесцвечивание под воздействием ультрафиолетового света (особенно под прямым солнечным светом) и изнашивания.
- Компания Audio-Technica не несет ответственности за любые потери данных в случае возникновения такого маловероятного события во время использования данного изделия.
- Не превышайте громкость в общественном транспорте или других общественных местах, чтобы не мешать другим людям.
- При подосеждении этого изделия снизьте до минимума громкость своего звучания.
- Не подвергайте изделие сильным ударам.
- Не храните изделие под прямым солнечным светом, рядом с нагревательными приборами либо в жарких, влажных или пыльных местах. Кроме того, не позволяйте изделию намокать.
- Если изделие помещать в сумку с подосеждением прилагаем USB-кабеля для зарядки, это может привести к заземлению, перекрутке или обрыву кабеля.
- Если ваша кожа или одежда попали в жидкость, сразу же用清水洗到影响的皮肤或衣服.如果您感到皮肤刺激, 请就医。
- Если ваша кожа или одежда попали в жидкость, сразу же用清水洗到影响的皮肤或衣服.如果您感到皮肤刺激, 请就医。
- Если ваша кожа или одежда попали в жидкость, сразу же用清水洗到影响的皮肤或衣服.如果您感到皮肤刺激, 请就医。
- Если ваша кожа или одежда попали в жидкость, сразу же用清水洗到影响的皮肤或衣服.如果您感到皮肤刺激, 请就医。
- Если ваша кожа или одежда попали в жидкость, сразу же用清水洗到影响的皮肤或衣服.如果您感到皮肤刺激, 请就医。
- Если ваша кожа или одежда попали в жидкость, сразу же用清水洗到影响的皮肤或衣服.如果您感到皮肤刺激, 请就医。
- Если ваша кожа или одежда попали в жидкость, сразу же用清水洗到影响的皮肤或衣服.如果您感到皮肤刺激, 请就医。

可充电电池注意事項

本产品配备一块可充电电池（聚合物锂电池）。

— 如電池液進入眼睛，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液進入您的口中，应用清水的水（如自来水）反复漱口并立即就医。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。

— 如果電池液滴落，請勿用手接觸液體。如果液體進入產品內，可能會導致灼傷。如果電池液滴落，請联系當地“電三角”經銷商。